



### Bluetooth Speaker

## WG AirFlex 7

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
servis@winner-mobile.com, IČO: 26788357



#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Vážení zákazníci,** děkujeme Vám za Vaši důvěru a za nákup našeho produktu. Tento návod k obsluze je součástí výrobku. Obsahuje důležité pokyny k uvedení výrobku do provozu a k jeho obsluze a používání. Jestliže výrobek předáte jiným osobám, předajte jim i tento návod k obsluze.

**Specifikace:**  
**Bezdrátové připojení:** V5.3  
**Podpora:** L2CAP/A2DP/AVCTP může přijímat AUDIO signál a ovládat AUDIO zařízení  
**Podpora HSP/HFP, s funkcí HANDS-FREE**  
**Vzdálenost:** 10 m  
**SNR:** ≥90db  
**Baterie:** 3,7 V cca 1200 mAh  
**Doba přehrávání:** hlasitost na 80%, cca 4-5H (LED vypnuté)  
**Ovladač reproduktoru:** <52 mm x 2  
**Výkon reproduktoru:** 4 Ω/5W x 2  
**Frekvence:** 120Hz-20kHz  
**Rozměry reproduktoru:** 18,8x7x5,9 cm  
**Váha reproduktoru:** cca 532 g  
**Nabíjení:** 5V/500mA  
**Doba nabíjení:** cca 3H

**Vlastnosti produktu:**  
1. Pokročilé bezdrátové připojení.  
2. Reproduktr obsahuje Hi-Fi systém, který zajišťuje čistý zvuk.  
3. Podporuje kartu Micro SD a flash disk a zároveň podporuje přehrávání zvuku ve formátu MP3.  
4. Bezdrátová vzdálenost dosahuje cca 10 metrů.

CZ



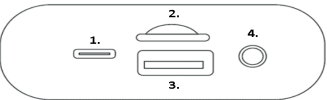
#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

5. Díky vstupu AUX je možné snadno propojit reproduktor s externími zařízeními jako je tablet, televizor nebo mobilní telefon.  
6. Zařízení se automaticky vypne po 30 minutách, pokud se odpojí bezdrátové připojení.  
7. Reprodukční zařízení je vybaveno různými LED kontrolkami, které pulzují v různých barvách a jejich blikání je synchronizováno s melodií.  
8. Podporuje TWS.

**TWS:** Pokud jsou oba reproduktory v bezdrátovém režimu bez párování, stisknete tlačítko "M" na libovolném reproduktoru po dobu 2-3 sekund, dokud neslyšíte signál. Nyní je aktivován režim TWS. Po odpojení bezdrátového připojení a stisknutím tlačítka "M" po dobu 3 sekund na libovolném reproduktoru ukončíte režim TWS.

**Párování Bluetooth:**  
1) Stisknete tlačítko pro zapnutí po dobu asi 3 vteřin. Ozve se zvukový signál zapnutí.  
2) Zapněte na svém telefonu bluetooth a najdete "WG-AirFlex7".  
3) Po připojení se ozve zvukový signál.

**Funkce tlačítek a slotů:**



CZ



#### Recyklyce

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů (směsných odpadů). Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Seřtete životní prostředí.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

**Technická podpora**  
V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)

CZ



#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Vážení zákazníci,** dákujeme Vám za Vašu důvěru a za nákup nášho produktu. Tento návod na obsluhu je súčasťou výrobku. Obsahuje dôležité pokyny na uvedenie výrobku do prevádzky a na jeho obsluhu a používanie. Ak výrobok odovzdáte iným osobám, predajte im aj tento návod na obsluhu.

**Špecifikácie:**  
**Bezdrôtové pripojenie:** V5.3  
**Podpora:** L2CAP/A2DP/AVCTP môže prijímať AUDIO signál a ovládať AUDIO zariadenia  
**Podpora HSP/HFP s funkciou HANDS-FREE**  
**Vzdialenosť:** 10m  
**SNR:** ≥90db  
**Batéria:** 3,7 V približne 1200 mAh  
**Doba prehrávania:** hlasitosť na 80%, približne 4-5 hodín (LED vypnuté)  
**Ovládač reproduktora:** <52 mm x 2  
**Výkon reproduktora:** 4 Ω/5W x 2  
**Frekvencia:** 120Hz-20kHz  
**Rozmery reproduktora:** 18,8x7x5,9 cm  
**Váha reproduktora:** približne 532 g  
**Nabíjanie:** 5V/500mA  
**Doba nabíjania:** približne 3 hodiny

**Vlastnosti produktu:**  
1. Pokročilé bezdrôtové pripojenie.  
2. Reproduktr obsahuje Hi-Fi systém, ktorý zabezpečuje čistý zvuk.  
3. Podporuje kartu Micro SD a flash disk, a umožňuje prehrávanie zvuku vo formáte MP3.

SK



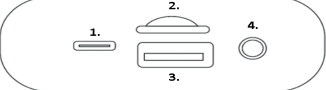
#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

4. Bezdrôtový dosah je približne 10 metrov.  
5. Vďaka AUX vstupu je možné jednoducho pripojiť reproduktor k externým zariadeniam, ako sú tablet, televizor alebo mobilný telefón.  
6. Zariadenie sa automaticky vypne po 30 minútach, ak sa odpojí bezdrôtové pripojenie.  
7. Reprodukčné zariadenie je vybavené rôznymi LED kontrolkami, ktoré pulzujú v rôznych farbách a ich blikanie je synchronizované s melódiou.  
8. Podporuje funkciu TWS.

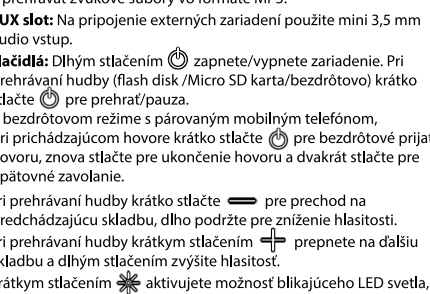
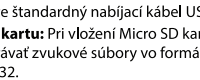
**TWS:** Ak sú oba reproduktory v bezdrôtovom režime bez párovania, stlačte tlačidlo "M" na ľubovoľnom reproduktore počas 2-3 sekúnd, kým neuslyšíte signál, teraz je aktívny režim TWS. Po odpojení bezdrôtového pripojenia a stlačením tlačidla "M" počas 3 sekúnd na ľubovoľnom reproduktore ukončíte režim TWS.

**Párovanie cez Bluetooth:**  
1) Stlačte tlačidlo pre zapnutie po dobu približne 3 sekúnd. Zaznie zvukový signál zapnutia.  
2) Na svojom telefóne zapnite funkciu Bluetooth a vyhľadajte "WG-AirFlex7".  
3) Po pripojení zaznie zvukový signál.

**Funkcie tlačidiel a otvorov:**



SK



### Bluetooth Speaker

## WG AirFlex 7

WINNER GROUP-WG, s.r.o. Žihla 997, 739 91, Jablunkov, CZ  
servis@winner-mobile.com, IČO: 26788357



#### Recykliácia

Elektronické a elektrické produkty sa nesmú vyhazovať do domových odpadov (zmesných odpadov). Likvidujte odpad na konci životnosti výrobku primerane podľa platných zákonných ustanovení. Seřtete životné prostredie.

Tento výrobok spĺňa všetky základné požiadavky smernice EÚ, ktoré sa naň vzťahujú. EÚ vyhlásenie o zhode: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

**Technická podpora**  
V prípade akýchkoľvek otázok sa obráťte na našu technickú podporu: [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)

SK



#### INSTRUKCJA OBSŁUGI

**Szanowni klienci,** dziękujemy za zaufanie i zakup naszego produktu. Niniejsza instrukcja obsługi jest dołączona do produktu. Zawiera ona ważne wskazówki dotyczące uruchomienia produktu oraz jego obsługi i użytkowania. W przypadku przekazania produktu innym osobom należy przekazać im również niniejszą instrukcję obsługi.

**Specyfikacja:**  
**Bezprzewodowe połączenie:** V5.3  
**Wsparcie:** L2CAP/A2DP/AVCTP może odbierać sygnał AUDIO i sterować urządzeniami AUDIO  
**Wsparcie profilu HSP/HFP, z funkcją HANDS-FREE**  
**Zasięg:** 10 m  
**SNR:** ≥90db  
**Bateria:** 3,7 V cca 1200 mAh  
**Czas odtwarzania:** głośność na 80% 4-5 godzin (wyłączone LED)  
**Głośnik sterujący:** <52 mm x 2  
**Moc głośnika:** 4 Ω/5W x 2  
**Częstotliwość:** 120Hz-20kHz  
**Wymiary głośnika:** 18,8x7x5,9 cm  
**Waga głośnika:** cca 532 g  
**Ładowanie:** 5V/500mA  
**Czas ładowania:** cca 3H

**Właściwości produktu:**  
1. Zaawansowane połączenie bezprzewodowe.  
2. Głośnik zawiera system Hi-Fi zapewniający czysty dźwięk.  
3. Wspiera kartę Micro SD i flash disk oraz odtwarza dźwięk w formacie MP3.

PL



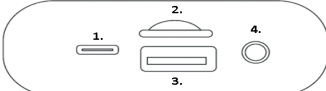
#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

4. Zasięg bezprzewodowy wynosi około 10 metrów.  
5. Dzięki wejściu AUX można łatwo połączyć głośnik ze zewnętrznymi urządzeniami, takimi jak tablet, telewizor lub telefon komórkowy.  
6. Urządzenie automatycznie się wyłącza po 30 minutach, jeśli połączenie bezprzewodowe zostanie przerwane.  
7. Głośnik jest wyposażony w diody LED, które pulsują w różnych kolorach, a ich migotanie jest synchronizowane z melodią.  
8. Wspiera TWS.

**TWS:** Jeżeli oba głośniki są w trybie bezprzewodowym bez parowania, naciśnij przycisk "M" na dowolnym głośniku przez 2-3 sekundy, aż usłyszysz sygnał, teraz tryb TWS jest aktywowany. Po odłączeniu bezprzewodowego połączenia i naciśnięciu przycisku "M" przez 3 sekundy na dowolnym głośniku ukończy tryb TWS.

**Parowanie Bluetooth:**  
1) Przytrzymaj przycisk włączania przez około 3 sekundy. Usłyszysz dźwiękowe potwierdzenie włączenia.  
2) Włącz Bluetooth na swoim telefonie i wyszukaj "WG-AirFlex7".  
3) Po połączeniu usłyszysz dźwiękowe potwierdzenie.

**Funkcje przycisków i slotów:**



PL



#### Recyklyce

Elektronické a elektrické produkty nesmějí být vhazovány do domovních odpadů (směsných odpadů). Likvidujte odpad na konci doby životnosti výrobku přiměřeně podle platných zákonných ustanovení. Seřtete životní prostředí.

Tento výrobek splňuje veškeré základní požadavky směrnice EU, které se na něj vztahují. EU prohlášení o shodě: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

**Technická podpora**  
V případě jakýchkoliv dotazů se obraťte na naši technickou podporu [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)

CZ



#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Slot USB-C:** Použijte standardní nabíjecí kabel USB-C pro napájení.  
**Slot na Micro SD kartu:** Při vložení Micro SD karty do slotu dokáže dekodovat a přehrávat zvukové soubory ve formátu MP3. Použijte formát FAT32.  
**USB slot:** Při vložení flash disku do slotu dokáže dekodovat a přehrávat zvukové soubory ve formátu MP3. Použijte formát FAT32.  
**AUX slot:** Pro připojení externích zařízení použijte mini 3,5mm audio vstup.  
**Tlačítka:** Dlouhým stisknutím zapnete/vypnete zařízení. Při přehrávání hudby (flash disk/Micro SD karta/bezdrátový režim) krátce stisknete pro přehrávat/pauza. V bezdrátovém režimu se spárováním mobilním telefonem, při příchozím hovoru krátce stisknete pro bezdrátové přijetí hovoru, znovu stisknete pro ukončení hovoru a dvakrát stisknete pro opětovné zavolání.  
6. Při přehrávání hudby krátce stisknete pro přepnutí na předchozí skladbu, dlouze podržte pro snížení hlasitosti.  
7. Při přehrávání hudby, krátce stisknete pro přepnutí na další skladbu a dlouhým stisknutím zvýšíte hlasitost.  
8. Krátkým stisknutím aktivujete možnost blikajícího LED světla, dlouhým stisknutím vypnete LED osvětlení.  
9. Krátkým stisknutím přepínáte režim (Micro SD karta/flash disk/bezdrátový/line-in).

**Nabíjení:** Během nabíjení svítí červené světlo. Pokud je výrobek plně nabit, červené světlo přestane svítit.

**Řešení potíží:** Pokud se reproduktor během používání zasekne, podržte tlačítko napájení po dobu 8 sekund pro reset a vypnutí.

CZ



#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Slot USB-C:** Použite štandardný nabíjací kábel USB-C pre napájanie.  
**Slot pre Micro SD kartu:** Pri vložení Micro SD karty do slotu dokáže dekodovať a prehrávať zvukové súbory vo formáte MP3. Použite prosím formát FAT32.  
**Slot pre USB:** Pri vložení flash disku do slotu dokáže dekodovať a prehrávať zvukové soubory vo formáte MP3.  
**AUX slot:** Na pripojenie externých zariadení použijte mini 3,5 mm audio vstup.  
**Tlačidlá:** Dlhým stlačením zapnete/vypnete zariadenie. Pri prehrávaní hudby (flash disk /Micro SD karta/bezdrátovo) krátko stlačte pre prehrat/pauza. V bezdrátovom režime s párovaným mobilným telefónom, pri prichádzajúcom hovore krátko stlačte pre bezdrátové prijatie hovoru, znova stlačte pre ukončenie hovoru a dvakrát stlačte pre opätovné zavolanie.  
6. Pri prehrávaní hudby krátko stlačte pre prechod na predchádzajúcu skladbu, dlho podržte pre zníženie hlasitosti.  
7. Pri prehrávaní hudby krátkym stlačením prepnete na ďalšiu skladbu a dlhým stlačením zvýšite hlasitosť.  
8. Krátkym stlačením aktivujete možnosť blikajúceho LED svetla, dlhým stlačením vypnete LED osvetlenie.  
9. Krátkym stlačením prepínate režim (Micro SD karta/flash disk/bezdrátový/line-in).

**Nabíjanie:** Počas nabíjania svieti červené svetlo. Keď je výrobok plne nabitý, červené svetlo prestane svietiť.

**Riešenie problému:** Ak sa reproduktor počas používania zasekne, podržte tlačidlo napájania počas 8 sekúnd na resetovanie a vypnutie.

SK



#### UŽIVATELSKÝ MANUÁL

**Utylizacja**  
Pozbywanie się zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego lub baterii przez konsumentów w gospodarstwach domowych w Unii Europejskiej. Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że ten produkt nie powinien być traktowany jako odpady z gospodarstwa domowego. Baterie/akumulatory należy zwrócić do odpowiednich punktów zbiórki zajmujących się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego i/lub baterii. Recykling materiałów pomaga chronić zasoby naturalne i zapewnia bezpieczny sposób recyklingu dla zdrowia ludzkiego i środowiska.

Niniejszy produkt spełnia wszystkie zasadnicze wymagania dyrektywy UE, które mają do niego zastosowanie. Deklaracja zgodności UE: [www.winner-mobile.com](http://www.winner-mobile.com)

**Pomoc techniczna**  
W razie jakichkolwiek pytań prosimy o kontakt z naszą pomocą techniczną pod adresem [servis@winner-mobile.com](mailto:servis@winner-mobile.com)

PL